

현대중국어 부정형식 사자성어 연구*

현성준**

<目 次>

1. 서론
2. 부정형식 사자성어의 구성성분
3. 부정형식 사자성어의 어법구조
4. 결론

1. 서론

본고에서는 현대중국어의 부정형식 사자성어를 구성하고 있는 부정소의 종류 및 출현빈도를 구체적으로 살펴보고, 그 내부적인 어법구조는 어떤 다양한 형식과 분포를 나타내고 있는지를 집중적으로 관찰하고자 한다.

아울러 긍정형식 사자성어 어법구조 분석 결과와의 대비를 통하여, 부정형식 사자성어가 긍정형식 사자성어와 차별화되게 지니는 특징은 무엇인가를 도출해 보고자 한다.¹⁾

연구대상인 부정형식 사자성어의 선정에 있어서는, 중국의 공인된 출판사 중의 하나인 汉语大词典出版社에서 2002년 발행한 『汉语成语实用词典』을 참조하였는데, 우선 『汉语成语实用词典』의 사자성어 중에서, 부정소를 포함한 부정형식 사자성어를 모두 가려낸 후, 이 중에서 내부구조가 복잡하여 분석하기 힘든 사자

* 이 논문은 건국대학교 학술진흥(KU)연구비 지원에 의한 논문임

** 건국대학교 글로벌캠퍼스 교양교육원 부교수

1) 이러한 연구 동기는 石毓智, 『肯定和否定的对称与不对称』, 北京, 北京语言文化大学出版社, 2001을 참고함.

성어²⁾를 제외한 총 791개를 주요 연구대상으로 삼아, 구체적인 통계자료를 토대로 본 연구를 진행하기로 한다.

2. 부정형식 사자성어의 구성성분

『汉语成语实用词典』 중의 부정형식 사자성어를 분석한 결과, 부정형식 사자성어에 사용된 부정소는 ‘不’, ‘无’, ‘莫’, ‘未’, ‘非(匪)³⁾’, ‘没’, ‘罔’, ‘叵’, ‘毋’, ‘勿’ 등인데, 각각을 그 사용빈도를 고려하여 나누어 살펴보면 다음과 같다.

1) ‘不’가 사용된 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘不’가 사용된 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (1) 百年不遇 : 보기 드물다. 희귀하다.⁴⁾
- (2) 不败之地 : 실패하지 않는 경지. 확고한 기초.
- (3) 不堪设想 : 상상할 수조차 없다.
- (4) 不伦不类 : 이도 저도 아니다. 형편없다.
- (5) 不学无术 : 배운 것도 없고 기술도 없다.

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘不’는 예(1)에서 (3)처럼 단독으로 사용되는 경우가 절대 다수를 차지하고 있지만⁵⁾, 예(4)처럼 두 개의 ‘不’

2) 『汉语成语实用词典』에 수록되어 있는 총 797개의 부정형식 사자성어 가운데에서, 그 구조를 명확하게 분석하기 힘든 ‘何乐不为’, ‘莫予毒也’, ‘未雨绸缪’, ‘无以复加’, ‘无与伦比’, ‘无足轻重’ 등 6개의 사자성어들은 본 연구대상에서 제외하였다.

3) 본고에서는 韓學重, 『先秦散文의 否定法 研究』, 충남대학교 박사학위논문, 1993, 35쪽을 참고하여, ‘非’와 ‘匪’를 동일한 부정소로 봄.

4) 사자성어의 의미는 康寔鎭 등 共編, 『中韓辭典』, 서울, 진명출판사, 1997 과 倪宝元 主編, 『汉语成语实用词典』, 上海, 汉语大词典出版社, 2002 참고.

5) 전체 539회의 ‘不’ 사용횟수 중에서, ‘不’가 단독으로 사용된 경우는 총 506회로, 93.88%의

가 함께 사용된 경우도 보이며, 예(5)처럼 다른 부정소와 함께 사용된 경우도 나타나고 있다.

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘不’는 총 539회 출현하여, 『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어에 사용된 부정소 중에서 가장 많은 사용빈도를 보이고 있다.

2) ‘無’가 사용된 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘无’가 사용된 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (6) 榜上无名 : 낙방하다.
- (7) 当之无愧 : 부끄럽지 않다. 손색이 없다.
- (8) 高枕无忧 : 마음이 편안하고 근심 걱정이 없다.
- (9) 无法无天 : 법도 하늘도 업신여기다.
- (10) 无孔不入 : 틈만 있으면 뚫고 들어가다.

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘无’는 예(6)에서 (8)처럼 단독으로 사용되는 경우가 절대 다수를 차지하고 있지만⁶⁾, 예(9)처럼 두 개의 ‘无’가 함께 사용된 경우도 보이며, 예(10)처럼 다른 부정소와 함께 사용된 경우도 나타나고 있다.

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘无’는 총 237회 출현하여, 『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어에 사용된 부정소 중에서 두 번째로 많은 사용빈도를 보이고 있다.

비중을 차지하고 있다.

6) 전체 237회의 ‘无’ 사용횟수 중에서, ‘无’가 단독으로 사용된 경우는 총 213회로, 89.87%의 비중을 차지하고 있다.

3) ‘莫’가 사용된 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘莫’가 사용된 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (11) 百口莫辯 : 입이 백 개라도 할 말이 없다. 변명의 여지가 없다.
- (12) 鞭长莫及 : 채찍은 길어도 말의 배에는 미치지 못한다.
- (13) 变幻莫测 : 사물의 변화가 빨라, 감을 잡을 수가 없다
- (14) 一筹莫展 : 한 가지 방법도 생각해내지 못하다.

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘莫’는 예(11)에서 (14)처럼 모두 단독으로 사용되며, 총 19회 출현한다.

4) ‘未’가 사용된 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘未’가 사용된 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (15) 方兴未艾 : 한창 성하여, 멈추지 않다.
- (16) 亘古未有 : 예전에 있어, 본 적이 없다.
- (17) 见所未见 : 예전에 보지 못했던 것을 보다.
- (18) 惊魂未定 : 놀란 가슴을 진정하지 못하다.

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘未’는 예(15)에서 (18)처럼 모두 단독으로 사용되며, 총 17회 출현한다.

5) ‘非(匪)’가 사용된 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘非(匪)’가 사용된 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (19) 答非所闻 : 엉뚱한 대답을 하다
- (20) 今非是比 : 지금은 옛날에 비할 바가 아니다.
- (21) 匪夷所思 : 보통 사람은 생각해 낼 수도 없다.
- (22) 非驴非马 : 당나귀도 말도 아니다. 죽도 밥도 아니다.

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, ‘非(匪)’는 예(19)에서 (21)처럼 단독으로 사용되는 경우가 대다수를 차지하고 있지만⁷⁾, 예(22)처럼 두 개의 ‘非’가 함께 사용된 경우도 보이며, ‘非(匪)’는 총 15회 출현한다.

6) 기타 부정소가 사용된 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어 중에서, 위에서 언급한 ‘不’, ‘无’, ‘莫’, ‘末’, ‘非(匪)’ 등 다섯 가지 부정소 이외에 다른 부정소가 사용된 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (23) 没精打采 : 활기가 없다.
- (24) 少安毋躁 : 조금씩 굴지 말고, 좀 참고 기다려라.
- (25) 居心叵测 : 마음이 음흉하여 본심을 헤아리기 어렵다.
- (26) 昊天罔极 : 은혜가 망극하다.
- (27) 格杀勿论 : 사람을 때려 죽여도 무방하다.

위의 예(23)에서 (27)처럼 『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어에 사용된 기타 부정소로는 ‘没’, ‘毋’, ‘叵’, ‘罔’, ‘勿’ 등이 있는데, 이들의 출현횟수는 상대적으로 그리 많지 않아, ‘没’는 3회⁸⁾, ‘毋’는 2회, ‘叵’는 2회, ‘罔’은 2회, ‘勿’은 1회 각각 출현한다.

7) 전체 15회의 ‘非(匪)’ 사용횟수 중에서, ‘非(匪)’가 단독으로 사용된 경우는 총 13회로, 86.67%의 비중을 차지하고 있다.

8) ‘没’는 또한 ‘没头没脑’처럼 두 개의 ‘没’가 동시에 사용된 경우도 1회 나타난다.

3. 부정형식 사자성어의 어법구조

『汉语成语实用词典』 중의 전체 부정형식 사자성어 791개를 기존의 학설⁹⁾에 근거하여 분석한 결과, 그 어법구조는 크게 아래의 일곱 가지 유형으로 나누어 볼 수 있다.¹⁰⁾

1) 주술구조로 이루어진 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 사자성어 중에서, 주술구조로 이루어진 부정형 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (1) 变幻 || 无常 : (사물이) 변화하는 것이 일정한 규칙이 없다.
- (2) 表里 || 不一 : 겉과 속이 하나가 아니다.
- (3) 好景 || 不长 : 좋은 시절 오래가지 못 간다. 메뚜기도 한철이다.
- (4) 墨迹 || 未干 : 먹물이 채 마르기도 전에 (협정 또는 약속을 위해 하다)
- (5) 福 || 无双至 : 복은 연달아 오는 일이 없다.

위의 예(1)에서 (5)의 사자성어는 모두 주술구조로 이루어진 부정형식 사자성어들이다. 『汉语成语实用词典』을 분석한 결과, 주술구조로 이루어진 부정형식 사자성어는 전체 791개 가운데 230개가 출현하여 29.08%로, 일곱 가지 어법 구조 가운데에서 가장 많은 비중을 차지하고 있다.

이와는 대조적으로 『汉语成语实用词典』의 전체 4,261개의 긍정형식 사자성어를 분석한 결과, 주술구조로 이루어진 경우는 총 975개가 출현하여 22.88%로,

9) 사자성어의 어법구조 분석에 있어서는 倪宝元 主編, 『汉语成语九用词典』, 浙江省, 浙江教育出版社, 1993과 倪宝元 主編, 『汉语成语实用词典』, 上海, 汉语大词典出版社, 2002 참고.

10) 『汉语成语实用词典』 전체의 사자성어를 대상으로 하면, 총 여덟 가지 유형의 어법구조가 나타나지만, 부정형식의 사자성어에는, '放虎归山'과 같이 겹어구조로 이루어진 것은 나타나지 않는다.

11) 어법구조를 분석하는 데 있어 본고에서 사용된 기호들은 倪宝元 主編, 『汉语成语九用词典』, 浙江省, 浙江教育出版社, 1993 참고.

긍정형식 사자성어 전체 여덟 가지 어법 구조 가운데에서 두 번째로 많은 비중을 차지하고 있다.

2) 수식구조로 이루어진 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 사자성어 중에서, 수식구조로 이루어진 부정형 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (6) 踟蹰 → 不前 : 주저하며 앞으로 나가지 못하다.
- (7) 不可 → 告人 : 남에게 말해서는 안 된다.
- (8) 不白之 → 冤 : 억울한 누명.
- (9) 无稽之 → 谈 : 근거가 없는 말.
- (10) 不辞而 → 别 : 작별인사 없이 떠나다.

위의 예(6)에서 (10)의 사자성어는 모두 수식구조로 이루어진 부정형식 사자성어들이다. 『汉语成语实用词典』을 분석한 결과, 수식구조로 이루어진 부정형식 사자성어는 전체 791개 가운데 153개가 출현하여 19.34%로, 일곱 가지 어법 구조 가운데에서 두 번째로 많은 비중을 차지하고 있다.

이와는 대조적으로 『汉语成语实用词典』의 전체 4,261개의 긍정형식 사자성어 중에서, 수식구조로 이루어진 경우는 총 813개가 출현하여 19.08%로, 긍정형식 사자성어 전체 여덟 가지 어법 구조 가운데에서 세 번째로 많은 비중을 차지하고 있다.

3) 술목구조로 이루어진 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 사자성어 중에서, 술목구조로 이루어진 부정형 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (11) 不辨 | 菽麦 : 콩과 보리도 구별하지 못한다. 속맥이다.

- (12) 无 | 所不至 : 이르지 않는 곳이 없다. 어디에나 다 미치다.
 (13) 一无 | 所长 : 하나도 잘하는 것이 없다.
 (14) 见 | 所未见 : 지금까지 본 적이 없는 새로운 것을 보다.
 (15) 誓 | 不两立 : 적군과 함께 하지 않을 것을 맹세하다.

위의 예(11)에서 (15)의 사자성어는 모두 술목구조로 이루어진 부정형식 사자성어들이다. 『汉语成语实用词典』을 분석한 결과, 술목구조로 이루어진 부정형식 사자성어는 전체 791개 가운데 120개가 출현하여 15.17%로, 일곱 가지 어법 구조 가운데에서 세 번째로 많은 비중을 차지하고 있다.

이와는 대조적으로 『汉语成语实用词典』의 전체 4,261개의 긍정형식 사자성어 중에서, 술목구조로 이루어진 경우는 총 289개가 출현하여 6.78%로, 긍정형식 사자성어 전체 여덟 가지 어법 구조 가운데에서 다섯 번째로 그다지 많은 비중을 차지하지는 못하고 있다.

4) 연합구조로 이루어진 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 사자성어 중에서, 연합구조로 이루어진 부정형 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (16) 安然·无恙 : 평온하고 무고하다.
 (17) 不即·不离 : 가까이 하지도 멀리하지도 않다.
 (18) 非亲·非故 : 친족도 아니고, 친지도 아니다.
 (19) 没头·没脑 : 밀도 끝도 없다. 갑작스럽다.
 (20) 无声·无臭 : 소리도 냄새도 없다. 명성이 없다.

위의 예(16)에서 (20)의 사자성어는 모두 연합구조로 이루어진 부정형식 사자성어들이다. 『汉语成语实用词典』을 분석한 결과, 연합구조로 이루어진 부정형식 사자성어는 전체 791개 가운데 110개가 출현하여 13.91%로, 일곱 가지 어법 구조 가운데에서 네 번째로 많은 비중을 차지하고 있다.

이와는 대조적으로 『汉语成语实用词典』의 전체 4,261개의 긍정형식 사자성어

중에서, 연합구조로 이루어진 경우는 총 1,622개가 출현하여 38.07%로, 긍정형식 사자성어 전체 여덟 가지 어법 구조 가운데에서 가장 많은 비중을 차지하고 있다.

5) 긴축복문구조로 이루어진 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 사자성어 중에서, 긴축복문구조로 이루어진 부정형 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (21) 求之 ~ 不得 : 구하려고 해도 얻을 수 없다.
- (22) 宁缺 ~ 毋滥 : 부족할지언정 함부로 수를 채우지 않다
- (23) 防 ~ 不胜防 : 막을래야 막을 수 없다.
- (24) 爱 ~ 莫能助 : 돕고는 싶지만 도와줄 수가 없다.

위의 예(21)에서 (24)의 사자성어는 모두 긴축복문구조로 이루어진 부정형식 사자성어들이다. 『汉语成语实用词典』을 분석한 결과, 긴축복문구조로 이루어진 부정형식 사자성어는 전체 791개 가운데 71개가 출현하여 8.98%의 비중을 차지하고 있다.

이와는 대조적으로 『汉语成语实用词典』의 전체 4,261개의 긍정형식 사자성어 중에서, 긴축복문구조로 이루어진 경우는 총 123개가 출현하여, 2.89%만의 비중을 차지하고 있다.

6) 술보구조로 이루어진 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 사자성어 중에서, 술보구조로 이루어진 부정형 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

- (25) 不见 ← 经传 : 경전에 보이지 않는다. 문헌상의 근거가 없다.
- (26) 无动 ← 于衷 : 마음에서 조금도 동요됨이 없다.

(27) 爱 ← 不释手 : 손을 떼지 못할 정도로 매우 아끼다.

(28) 奋 ← 不顾身 : 자신의 생명을 돌보지 않을 정도로 분투하다.

위의 예(25)에서 (28)의 사자성어는 모두 술보구조로 이루어진 부정형식 사자성어들이다. 『汉语成语实用词典』을 분석한 결과, 술보구조로 이루어진 부정형식 사자성어는 전체 791개 가운데 57개가 출현하여 7.21%의 비중을 차지하고 있다.

이와는 대조적으로 『汉语成语实用词典』의 전체 4,261개의 긍정형식 사자성어 중에서, 술보구조로 이루어진 경우는 총 77개가 출현하여, 1.81%의 비중만을 차지하고 있다.

7) 연술구조¹²⁾로 이루어진 부정형식 사자성어

『汉语成语实用词典』의 사자성어 중에서, 연술구조로 이루어진 부정형 사자성어의 예를 들면 다음과 같다.

(29) 充耳 △ 不闻 : 귀를 막고 듣지 않다.

(30) 捨金 △ 不昧 : 재물을 주워 자기가 가지지 않는다.

(31) 束手 △ 无策 : 손이 묶여 방법이 없다. 어쩔 도리가 없다.

(32) 未卜 △ 先知 : 점을 치지 않고서 앞일을 알다.

위의 예(29)에서 (32)의 사자성어는 모두 연술구조로 이루어진 부정형식 사자성어들이다. 『汉语成语实用词典』을 분석한 결과, 연술구조로 이루어진 부정형식 사자성어는 전체 791개 가운데 50개가 출현하여 6.32%의 비중을 차지하고 있다.

이와는 대조적으로 『汉语成语实用词典』의 전체 4,261개의 긍정형식 사자성어 중에서, 연술구조로 이루어진 경우는 총 318개가 출현하여 7.46%의 비중을 차지하고 있다.

12) 학자들에 따라 '동작'의 연속성에 그 중점의미를 두어 '연동식 사자성어'로 보기도 한다. 그러나 '동작' 또한 술어에 의해 표현되는 것이므로, 본고에서는 넓은 의미로 '연술식 사자성어'로 지칭한다.

4. 결론

본고는 『汉语成语实用词典』에 수록되어 있는 791개의 부정형식 사자성어를 주요 연구대상으로 이에 대한 구체적인 분석을 통하여, 부정형식 사자성어를 구성하고 있는 부정소의 종류와 그 출현횟수, 그리고 부정형식 사자성어의 어법구조를 상세하게 살펴보았다.

우선 부정형식 사자성어에 사용된 부정소의 종류 및 그 출현횟수와 관련해서 도출한 결과를 표로 정리하면 다음과 같다.

〈표1〉 부정형식 사자성어에 사용된 부정소의 종류와 출현횟수

	不	无	莫	未	非 (匪)	没	罔	叵	毋	勿	합계
사용 빈도	539	237	19	17	15	3	2	2	2	1	837
비중	64.40	28.32	2.27	2.03	1.79	0.36	0.24	0.24	0.24	0.12	100

앞의 표를 통해 알 수 있듯이, 『汉语成语实用词典』의 부정형식 사자성어에서 사용된 부정소는 모두 10가지가 있으나, 각각의 사용빈도는 많은 차이가 나타나고 있는데, 부정소 ‘不’가 64.40%로 가장 많은 비중을 차지하고 있으며, 그 다음으로 ‘无’가 28.32%로 두 번째로 많은 비중을 차지하고 있다. 특히 이 두 부정소가 사용된 경우가 전체에서 차지하는 비중이 92.72%를 차지하고 있음을 감안하면, ‘不’와 ‘无’가 현대중국어 부정형식 사자성어를 구성하는 주요한 부정소라고 말할 수 있다.

다음으로, 부정형식 사자성어의 어법구조와 관련해서 도출한 결과를 긍정형식 사자성어와 대비하여 표로 정리하면 다음과 같다.

〈표2〉 부정형식, 긍정형식 사자성어 어법구조 분석표

구조 형식	주술 구조	수식 구조	술목구조	연합 구조	긴축 복문 구조	술보 구조	연술 구조	겸어구조	합계 (비중)
부정 형식	230 (29.08)	153 (19.34)	120 (15.17)	110 (13.91)	71 (8.98)	57 (7.21)	50 (6.32)	0 (0)	791 (100)
긍정 형식	975 (22.88)	813 (19.08)	289 (6.78)	1622 (38.07)	123 (2.89)	77 (1.81)	318 (7.46)	44 (1.03)	4,261 (100)

위의 표를 통해, 긍정형식 사자성어와 대비하여 나타나는 부정형식 사자성어 어법구조의 특징은 다음과 같다.

첫째, 유형적인 특징을 살펴본다면, 부정형식의 사자성어에서는 긍정형식에서 나타나는 여덟 가지 어법 구조 중에서, 겸어구조로 이루어진 사자성어는 나타나지 않고 일곱 가지 유형만이 나타나고 있다.

둘째, 긍정형식 사자성어와의 대비를 통해 확연하게 드러나는 부정형식 사자성어의 어법구조상의 특징은, 긍정형식 사자성어에서 가장 많은 비중을 차지하는 연합구조로 된 사자성어(38.07%)가 부정형식 사자성어에서는 그 비중(13.91%)이 현저히 낮아진다는 것을 들 수 있다. 또한 긍정형식 사자성어에서는 주요 어법 구조인 연합구조, 주술구조, 수식구조 세 구조의 합이 80.03%를 차지하여, 다른 구조들에 비하여 압도적인 수치를 나타내는 반면, 부정형식 사자성어에서는 이 세 구조의 합이 62.33%에 그치고 있어, 다른 구조와의 비중상 차이가 그렇게 명확히 드러나지는 않는다.

〈參考文獻〉

- 康寔鎭 등 共編, 『中韓辭典』, 서울, 진명출판사, 1997.
 김진호, 「數詞成語의 外部構造 分析」, 『中國言語研究』 30집, 2009.

- 韓學重, 「先秦散文의 否定法 研究」, 충남대학교 박사학위논문, 1993.
- 현성준, 「현대중국어 상용사자성어 어법구조 연구」, 『中國語文論譯叢刊』 23집, 2008.
- 현성준, 「韓·中 數詞成語의 外部形式 比較 研究」, 『비교문화연구』 제27집, 2012.
- 현성준, 「韓·中 數詞成語의 語法構造 比較 研究」, 『中國言語研究』 第44輯, 2013.
- 현성준, 「『現代漢語詞典』 사자성어의 어법구조 연구」, 『中國言語研究』 第48輯, 2013.
- 马国凡, 『成语』, 呼和浩特, 内蒙人民出版社, 1983.
- 范淑存·于云, 『成语中的古汉语知识』, 北京, 中国经济出版社, 1991.
- 史式, 『汉语成语研究』, 成都, 四川人民出版社, 1979.
- 石毓智, 『肯定和否定的对称与不对称』, 北京, 北京语言文化大学出版社, 2001.
- 杨天戈, 『汉语成语溯源』, 北京, 外语教学与研究出版社, 1982.
- 汪丽炎, 『汉语语法』, 上海, 上海大学出版社, 1998.
- 倪宝元·姚鹏慈, 『成语九章』, 浙江省, 浙江教育出版社, 1990.
- 倪宝元 主编, 『汉语成语九用词典』, 浙江省, 浙江教育出版社, 1993.
- 倪宝元·姚鹏慈, 『汉语成语辨析词典』, 北京, 商务印书馆国际有限公司, 1997.
- 倪宝元 主编, 『汉语成语实用词典』, 上海, 汉语大词典出版社, 2002.
- 张卫国, 『四字语型及其应用』, 北京, 中国物资出版社, 1989.
- 崔希亮, 『汉语熟语与中国人文世界』, 北京, 北京语言文化大学出版社, 1997.
- 向光忠, 『成语概说』, 沔阳, 湖北教育出版社, 1985.
- 许肇本, 『成语知识浅谈』, 北京, 北京出版社, 1980.

〈中文提要〉

本论文主要考察了『汉语成语实用词典』中有形式标记的否定式四字成语,即用“不”、“无”、“莫”、“未”、“非(匪)”、“没”、“罔”、“毋”、“巨”、“勿”。然后在此基础上,从其组成成分和语法结构进行了分析,并得出如下结论:

在否定式四字成语中,否定素“不”和“无”的使用频率最大,分别占64.40%和28.32,一共为92.72%,这证明出“不”和“无”在否定式四字成语所使用的否定素中有压倒的位置。

以『汉语成语实用词典』791个否定式四字成语为对象,分析其语法结构的结果,主谓式四字成语230个,占29.08%;偏正式四字成语153个,占19.34%;谓宾式四字成语120个,占15.17%;联合式四字成语110个,占13.91%;紧缩复句式四字成语71个,占8.98%;谓补式四字成语57个,占7.21%;连谓式四字成语50个,占6.32%。这样的结果,和肯定形式四字成语相比,其差距很明

显。

關鍵詞：現代漢語，語法，詞彙，『漢語成語實用詞典』，成語，否定形式

〈부록〉

『汉语成語實用詞典』의 부정형식 사자성어 목록

- | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1. 哀而不伤 | 2. 爱不忍释 | 3. 爱不释手 | 4. 爱莫能助 |
| 5. 安然无恙 | 6. 按兵不动 | 7. 暗无天日 | 8. 白璧无瑕 |
| 9. 百读不厌 | 10. 百口莫辩 | 11. 百年不遇 | 12. 百思不解 |
| 13. 百无禁忌 | 14. 百无聊赖 | 15. 百无一失 | 16. 百战不殆 |
| 17. 百折不挠 | 18. 半身不遂 | 19. 半死不活 | 20. 榜上无名 |
| 21. 暴露无遗 | 22. 卑鄙无耻 | 23. 匕鬯不惊 | 24. 避而不谈 |
| 25. 鞭长莫及 | 26. 变幻莫测 | 27. 变幻无常 | 28. 表里不一 |
| 29. 别无长物 | 30. 别无二致 | 31. 兵不血刃 | 32. 兵不厌诈 |
| 33. 并行不悖 | 34. 不白之冤 | 35. 不败之地 | 36. 不辨菽麦 |
| 37. 不成体统 | 38. 不逞之徒 | 39. 不耻下问 | 40. 不出所料 |
| 41. 不揣冒昧 | 42. 不辞而别 | 43. 不打自招 | 44. 不得而知 |
| 45. 不得人心 | 46. 不得要领 | 47. 不动声色 | 48. 不二法门 |
| 49. 不乏其人 | 50. 不分皂白 | 51. 不甘后人 | 52. 不甘寂寞 |
| 53. 不甘示弱 | 54. 不尴不尬 | 55. 不攻自破 | 56. 不共戴天 |
| 57. 不苟言笑 | 58. 不关痛痒 | 59. 不过尔尔 | 60. 不寒而栗 |
| 61. 不合时宜 | 62. 不欢而散 | 63. 不慌不忙 | 64. 不即不离 |
| 65. 不急之务 | 66. 不疾不徐 | 67. 不计其数 | 68. 不假思索 |
| 69. 不见经传 | 70. 不骄不躁 | 71. 不教而诛 | 72. 不解之缘 |
| 73. 不矜不伐 | 74. 不进则退 | 75. 不近人情 | 76. 不经之谈 |
| 77. 不胫而走 | 78. 不拘小节 | 79. 不拘形迹 | 80. 不拘一格 |
| 81. 不绝如缕 | 82. 不刊之论 | 83. 不堪回首 | 84. 不堪入耳 |
| 85. 不堪入目 | 86. 不堪设想 | 87. 不堪一击 | 88. 不堪造就 |
| 89. 不亢不卑 | 90. 不可多得 | 91. 不可告人 | 92. 不可救药 |
| 93. 不可开交 | 94. 不可理喻 | 95. 不可名状 | 96. 不可磨灭 |
| 97. 不可偏废 | 98. 不可企及 | 99. 不可胜数 | 100. 不可收拾 |
| 101. 不可思议 | 102. 不可向迩 | 103. 不可一世 | 104. 不可移易 |
| 105. 不可逾越 | 106. 不可终日 | 107. 不可捉摸 | 108. 不劳而获 |
| 109. 不了了之 | 110. 不吝指教 | 111. 不留余地 | 112. 不露声色 |

- | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 113. 不伦不类 | 114. 不落窠臼 | 115. 不蔓不枝 | 116. 不毛之地 |
| 117. 不谋而合 | 118. 不能自拔 | 119. 不能自己 | 120. 不念旧恶 |
| 121. 不宁唯是 | 122. 不偏不倚 | 123. 不平则鸣 | 124. 不破不立 |
| 125. 不期而然 | 126. 不期而遇 | 127. 不求甚解 | 128. 不屈不挠 |
| 129. 不容置喙 | 130. 不容置疑 | 131. 不三不四 | 132. 不衫不履 |
| 133. 不甚了了 | 134. 不声不响 | 135. 不胜枚举 | 136. 不胜其烦 |
| 137. 不时之需 | 138. 不识大体 | 139. 不识好歹 | 140. 不识时务 |
| 141. 不识抬举 | 142. 不识之无 | 143. 不实之词 | 144. 不食周粟 |
| 145. 不死不活 | 146. 不速之客 | 147. 不同凡响 | 148. 不痛不痒 |
| 149. 不闻不问 | 150. 不务空名 | 151. 不务正业 | 152. 不惜工本 |
| 153. 不相上下 | 154. 不相为谋 | 155. 不祥之兆 | 156. 不肖子孙 |
| 157. 不屑一顾 | 158. 不省人事 | 159. 不修边幅 | 160. 不虚此行 |
| 161. 不学无术 | 162. 不言而喻 | 163. 不厌其烦 | 164. 不厌其详 |
| 165. 不一而足 | 166. 不遗余力 | 167. 不以为耻 | 168. 不以为然 |
| 169. 不义之财 | 170. 不亦乐乎 | 171. 不易之论 | 172. 不翼而飞 |
| 173. 不由分说 | 174. 不由自主 | 175. 不虞之誉 | 176. 不远千里 |
| 177. 不约而同 | 178. 不在话下 | 179. 不择手段 | 180. 不折不扣 |
| 181. 不知所措 | 182. 不知所以 | 183. 不知所云 | 184. 不治之症 |
| 185. 不置可否 | 186. 不着边际 | 187. 不自量力 | 188. 不足齿数 |
| 189. 不足挂齿 | 190. 不足为法 | 191. 不足为凭 | 192. 不足为奇 |
| 193. 不足为训 | 194. 不足与谋 | 195. 惨不忍睹 | 196. 惨不忍闻 |
| 197. 惨无人道 | 198. 参差不齐 | 199. 层出不穷 | 200. 查无实居 |
| 201. 长生不老 | 202. 成事不足 | 203. 充耳不闻 | 204. 宠辱不惊 |
| 205. 愁眉不展 | 206. 踌躇不前 | 207. 臭不可当 | 208. 出没无常 |
| 209. 出其不意 | 210. 出言不逊 | 211. 川流不息 | 212. 词不达意 |
| 213. 从容不迫 | 214. 猝不及防 | 215. 蹑蹑不安 | 216. 存而不论 |
| 217. 寸步不离 | 218. 寸草不留 | 219. 措手不及 | 220. 答非所问 |
| 221. 打抱不平 | 222. 大而无当 | 223. 大公无私 | 224. 大惑不解 |
| 225. 大谬不然 | 226. 大逆不道 | 227. 大言不惭 | 228. 淡而无味 |
| 229. 弹无虚发 | 230. 当仁不让 | 231. 当之无愧 | 232. 荡然无存 |
| 233. 得不偿失 | 234. 滴水不漏 | 235. 颠扑不破 | 236. 喋喋不休 |
| 237. 独一无二 | 238. 罚不当罪 | 239. 法不阿贵 | 240. 反覆无常 |
| 241. 反面无情 | 242. 犯而不校 | 243. 方兴未艾 | 244. 防不胜防 |
| 245. 防患未然 | 246. 放荡不羁 | 247. 非分之想 | 248. 非驴非马 |
| 249. 非亲非故 | 250. 非同小可 | 251. 匪夷所思 | 252. 奋不顾身 |
| 253. 愤愤不平 | 254. 浮而不实 | 255. 福无双至 | 256. 盖世无双 |
| 257. 概莫能外 | 258. 刚正不阿 | 259. 高不可攀 | 260. 高深莫测 |

- | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 261. 高枕无忧 | 262. 告贷无门 | 263. 格格不入 | 264. 格格不吐 |
| 265. 格杀勿论 | 266. 亘古未有 | 267. 公正无私 | 268. 功德无量 |
| 269. 攻无不克 | 270. 供不应求 | 271. 狗屁不通 | 272. 狗彘不若 |
| 273. 狗彘不食 | 274. 孤立无援 | 275. 寡不敌众 | 276. 国将不国 |
| 277. 果不其然 | 278. 裹足不前 | 279. 过目不忘 | 280. 过犹不及 |
| 281. 含冤莫白 | 282. 毫厘不爽 | 283. 毫无二致 | 284. 好景不长 |
| 285. 昊天罔极 | 286. 横行无忌 | 287. 后患无穷 | 288. 后继无人 |
| 289. 厚颜无耻 | 290. 怙恶不悛 | 291. 华而不实 | 292. 划一不二 |
| 293. 画虎不成 | 294. 话不投机 | 295. 怀才不遇 | 296. 缓不济急 |
| 297. 荒诞不经 | 298. 荒诞无稽 | 299. 荒淫无度 | 300. 慌不择路 |
| 301. 惶惶不安 | 302. 挥霍无度 | 303. 悔不当初 | 304. 悔之无及 |
| 305. 讳莫如深 | 306. 诲人不倦 | 307. 魂不附体 | 308. 祸不单行 |
| 309. 饥不择食 | 310. 机不可失 | 311. 鸡鸣不已 | 312. 鸡犬不惊 |
| 313. 鸡犬不留 | 314. 鸡犬不宁 | 315. 急不可待 | 316. 急不择路 |
| 317. 急不择言 | 318. 既往不咎 | 319. 坚不可摧 | 320. 坚持不懈 |
| 321. 坚定不移 | 322. 坚忍不拔 | 323. 坚贞不屈 | 324. 坚贞不渝 |
| 325. 间不容发 | 326. 见死不救 | 327. 见所未见 | 328. 叫苦不迭 |
| 329. 接连不断 | 330. 嗟悔无及 | 331. 桀骜不驯 | 332. 截然不同 |
| 333. 今不如昔 | 334. 今非昔比 | 335. 金无足赤 | 336. 泾渭不分 |
| 337. 经久不息 | 338. 惊魂未定 | 339. 敬谢不敏 | 340. 迥然不同 |
| 341. 居心叵测 | 342. 局促不安 | 343. 举不胜举 | 344. 举目无亲 |
| 345. 举棋不定 | 346. 举世无敌 | 347. 举世无双 | 348. 巨细无遗 |
| 349. 绝无仅有 | 350. 坎坷不平 | 351. 刻不容缓 | 352. 空洞无物 |
| 353. 枯燥无味 | 354. 哭笑不得 | 355. 旷古未闻 | 356. 旷古未有 |
| 357. 岿然不动 | 358. 溃不成军 | 359. 愧不敢当 | 360. 来历不明 |
| 361. 来者不拒 | 362. 来者不善 | 363. 来之不易 | 364. 狼狈不堪 |
| 365. 劳而无功 | 366. 牢不可破 | 367. 乐不可支 | 368. 乐不思蜀 |
| 369. 乐此不疲 | 370. 雷打不动 | 371. 力不从心 | 372. 力不胜任 |
| 373. 力不能支 | 374. 力所不及 | 375. 连绵不断 | 376. 恋恋不舍 |
| 377. 良莠不齐 | 378. 两小无猜 | 379. 聊胜于无 | 380. 寥寥无几 |
| 381. 临危不惧 | 382. 流年不利 | 383. 六畜不安 | 384. 六亲不认 |
| 385. 六神无主 | 386. 碌碌无为 | 387. 路不拾遗 | 388. 屡见不鲜 |
| 389. 屡教不改 | 390. 屡试不爽 | 391. 络绎不绝 | 392. 落拓不羁 |
| 393. 麻木不仁 | 394. 马不停蹄 | 395. 蛮不讲理 | 396. 蛮横无理 |
| 397. 满不在乎 | 398. 漫不经心 | 399. 漫无边际 | 400. 貌不惊人 |
| 401. 没精打采 | 402. 没头没脑 | 403. 美不胜收 | 404. 美中不足 |
| 405. 闷闷不乐 | 406. 蒙昧无知 | 407. 秘而不宣 | 408. 密不透风 |

- | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 409. 绵延不断 | 410. 面不改色 | 411. 面目全非 | 412. 面无人色 |
| 413. 苗而不秀 | 414. 妙不可言 | 415. 民不聊生 | 416. 名不副实 |
| 417. 名不虚传 | 418. 冥顽不灵 | 419. 没齿不忘 | 420. 莫名其妙 |
| 421. 莫明其妙 | 422. 莫逆于心 | 423. 莫逆之交 | 424. 莫衷一是 |
| 425. 漠不关心 | 426. 墨迹未干 | 427. 默不作声 | 428. 默默无闻 |
| 429. 默默无言 | 430. 目不窥园 | 431. 目不忍睹 | 432. 目不识丁 |
| 433. 目不暇接 | 434. 目不斜视 | 435. 目不转睛 | 436. 目无余子 |
| 437. 目中无人 | 438. 喃喃不休 | 439. 嗷嗷不休 | 440. 泥古不化 |
| 441. 念念不忘 | 442. 宁缺毋滥 | 443. 宁死不屈 | 444. 怒不可遏 |
| 445. 旁若无人 | 446. 疲惫不堪 | 447. 片甲不留 | 448. 贫无立锥 |
| 449. 平白无故 | 450. 平淡无奇 | 451. 迫不得已 | 452. 迫不及待 |
| 453. 朴实无华 | 454. 其乐无穷 | 455. 其貌不扬 | 456. 崎岖不平 |
| 457. 岂不快哉 | 458. 泣不成声 | 459. 前所未有 | 460. 前无古人 |
| 461. 锲而不舍 | 462. 亲密无间 | 463. 寝食不安 | 464. 青黄不接 |
| 465. 情不自禁 | 466. 穷极无聊 | 467. 穷寇莫追 | 468. 秋毫无犯 |
| 469. 求之不得 | 470. 取之不尽 | 471. 阒无人迹 | 472. 全无心肝 |
| 473. 却之不恭 | 474. 群龙无首 | 475. 人无完人 | 476. 人心不古 |
| 477. 忍俊不禁 | 478. 忍无可忍 | 479. 乳臭未干 | 480. 入不敷出 |
| 481. 锐不可当 | 482. 若无其事 | 483. 弱不禁风 | 484. 弱不胜衣 |
| 485. 少安毋躁 | 486. 少不更事 | 487. 身不由己 | 488. 身无长物 |
| 489. 深不可测 | 490. 神不守舍 | 491. 神鬼莫测 | 492. 生不逢辰 |
| 493. 生生不息 | 494. 师出无名 | 495. 十恶不赦 | 496. 时不我待 |
| 497. 时运不济 | 498. 拾金不昧 | 499. 食不甘味 | 500. 食不果腹 |
| 501. 食古不化 | 502. 史无前例 | 503. 座无虚席 | 504. 矢志不移 |
| 505. 矢志不二 | 506. 始终不懈 | 507. 始终不渝 | 508. 势不可当 |
| 509. 势不两立 | 510. 事不关己 | 511. 事不宜迟 | 512. 视而不见 |
| 513. 视若无睹 | 514. 誓不两立 | 515. 噬脐莫及 | 516. 手不释卷 |
| 517. 手无寸铁 | 518. 手足无措 | 519. 受之无愧 | 520. 授受不亲 |
| 521. 熟视无睹 | 522. 数不胜数 | 523. 束手无策 | 524. 述而不作 |
| 525. 水火不容 | 526. 水泄不通 | 527. 说一不二 | 528. 硕大无朋 |
| 529. 死不瞑目 | 530. 四体不勤 | 531. 似懂非懂 | 532. 驷不及舌 |
| 533. 肆无忌惮 | 534. 俗不可耐 | 535. 夙夜匪懈 | 536. 所向无敌 |
| 537. 素然无味 | 538. 贪得无厌 | 539. 贪贿无艺 | 540. 忐忑不安 |
| 541. 滔滔不绝 | 542. 啼笑皆非 | 543. 体无完肤 | 544. 天衣无缝 |
| 545. 恬不知耻 | 546. 铁面无私 | 547. 听而不闻 | 548. 停滞不前 |
| 549. 童叟无欺 | 550. 痛不欲生 | 551. 图谋不轨 | 552. 徒劳无功 |
| 553. 完美无缺 | 554. 玩世不恭 | 555. 万不得已 | 556. 万夫不当 |

- | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 557. 万劫不复 | 558. 万籁无声 | 559. 万死不辞 | 560. 万无一失 |
| 561. 望尘莫及 | 562. 威武不屈 | 563. 微不足道 | 564. 为富不仁 |
| 565. 尾大不掉 | 566. 娓娓不倦 | 567. 萎靡不振 | 568. 未卜先知 |
| 569. 未可厚非 | 570. 未老先衰 | 571. 畏葸不前 | 572. 文不对题 |
| 573. 纹丝不动 | 574. 闻所未闻 | 575. 问心无愧 | 576. 无边无际 |
| 577. 无病呻吟 | 578. 无耻之尤 | 579. 无的放矢 | 580. 无地自容 |
| 581. 无动于衷 | 582. 无独有偶 | 583. 无恶不作 | 584. 无法无天 |
| 585. 无风作浪 | 586. 无功受禄 | 587. 无关宏旨 | 588. 无稽之谈 |
| 589. 无计可施 | 590. 无济于事 | 591. 无家可归 | 592. 无价之宝 |
| 593. 无坚不摧 | 594. 无拘无束 | 595. 无可比拟 | 596. 无可非议 |
| 597. 无可救药 | 598. 无可奈何 | 599. 无孔不入 | 600. 无理取闹 |
| 601. 无米之炊 | 602. 无名小卒 | 603. 无能为力 | 604. 无奇不有 |
| 605. 无穷无尽 | 606. 无人问津 | 607. 无人之境 | 608. 无伤大雅 |
| 609. 无声无息 | 610. 无声无臭 | 611. 无师自通 | 612. 无时无刻 |
| 613. 无事生非 | 614. 无所不包 | 615. 无所不为 | 616. 无所不有 |
| 617. 无所不至 | 618. 无所容心 | 619. 无所适从 | 620. 无所事事 |
| 621. 无所畏惧 | 622. 无所用心 | 623. 无所作为 | 624. 无往不胜 |
| 625. 无妄之灾 | 626. 无微不至 | 627. 无为而治 | 628. 无隙可乘 |
| 629. 无懈可击 | 630. 无依无靠 | 631. 无影无踪 | 632. 无庸讳言 |
| 633. 无忧无虑 | 634. 无源之水 | 635. 无缘无故 | 636. 无中生有 |
| 637. 五谷不分 | 638. 习焉不察 | 639. 席不暇暖 | 640. 洗手不干 |
| 641. 喜不自胜 | 642. 喜怒无常 | 643. 瑕不掩瑜 | 644. 下不为例 |
| 645. 先天不足 | 646. 相安无事 | 647. 相差无几 | 648. 相持不下 |
| 649. 哓哓不休 | 650. 心不在焉 | 651. 心怀叵测 | 652. 心口不一 |
| 653. 心神不宁 | 654. 心无二用 | 655. 心无旁骛 | 656. 心照不宣 |
| 657. 心中无数 | 658. 行若无事 | 659. 形影不离 | 660. 胸无城府 |
| 661. 胸无点墨 | 662. 虚无缥缈 | 663. 悬而未决 | 664. 学而不厌 |
| 665. 学非所用 | 666. 学海无涯 | 667. 学无止境 | 668. 鸦雀无声 |
| 669. 哑口无言 | 670. 湮没无闻 | 671. 严惩不贷 | 672. 言不二价 |
| 673. 言不及义 | 674. 言不尽意 | 675. 言不由衷 | 676. 言而无信 |
| 677. 言之不预 | 678. 言之无物 | 679. 怏怏不乐 | 680. 遥遥无期 |
| 681. 杳无消息 | 682. 杳无音信 | 683. 要言不烦 | 684. 夜不闭户 |
| 685. 一笔不苟 | 686. 一表非凡 | 687. 一尘不染 | 688. 一成不变 |
| 689. 一筹莫展 | 690. 一蹶不振 | 691. 一览无余 | 692. 一毛不拔 |
| 693. 一窥不通 | 694. 一事无成 | 695. 一丝不苟 | 696. 一丝不挂 |
| 697. 一往无前 | 698. 一望无际 | 699. 一文不名 | 700. 一文不值 |
| 701. 一无可取 | 702. 一无是处 | 703. 一无所长 | 704. 一无所成 |

- | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 705. 一无所得 | 706. 一无所获 | 707. 一无所能 | 708. 一无所有 |
| 709. 一无所知 | 710. 一泻无余 | 711. 一字不易 | 712. 衣不蔽体 |
| 713. 衣不解带 | 714. 依依不舍 | 715. 以防不测 | 716. 义不容辞 |
| 717. 义无反顾 | 718. 殷鉴不远 | 719. 引而不发 | 720. 应接不暇 |
| 721. 永不磨灭 | 722. 永垂不朽 | 723. 永无止境 | 724. 永志不忘 |
| 725. 勇而无谋 | 726. 用之不竭 | 727. 犹豫不决 | 728. 游移不定 |
| 729. 有备无患 | 730. 有加无已 | 731. 有教无类 | 732. 有口无心 |
| 733. 有名无实 | 734. 有气无力 | 735. 有始无终 | 736. 有恃无恐 |
| 737. 有条不紊 | 738. 有头无尾 | 739. 有眼无珠 | 740. 有勇无谋 |
| 741. 瑜不掩瑕 | 742. 愚不可及 | 743. 愚昧无知 | 744. 与世无争 |
| 745. 与众不同 | 746. 羽毛未丰 | 747. 语无伦次 | 748. 语焉不详 |
| 749. 语言无味 | 750. 欲罢不能 | 751. 欲速不达 | 752. 原封不动 |
| 753. 源源不断 | 754. 杂乱无章 | 755. 在所不辞 | 756. 在所不惜 |
| 757. 赞不绝口 | 758. 责无旁贷 | 759. 战无不胜 | 760. 朝不保夕 |
| 761. 知无不言 | 762. 执迷不悟 | 763. 直言不讳 | 764. 指不胜屈 |
| 765. 至高无上 | 766. 至死不悟 | 767. 至死不渝 | 768. 质朴无华 |
| 769. 置若罔闻 | 770. 置之不理 | 771. 忠贞不二 | 772. 忠贞不渝 |
| 773. 众寡不敌 | 774. 诛求无已 | 775. 壮志未酬 | 776. 追悔莫及 |
| 777. 惴惴不安 | 778. 卓尔不群 | 779. 孜孜不倦 | 780. 越赳不前 |
| 781. 自不量力 | 782. 自顾不暇 | 783. 自愧不如 | 784. 自命不凡 |
| 785. 自强不息 | 786. 走投无路 | 787. 足不出户 | 788. 罪不容诛 |
| 789. 坐立不安 | 790. 坐视不救 | 791. 坐卧不安 | |

이 논문은 2014년 7월 9일에 접수되어 2014년 8월 10일에 심사가 완료되고 2014년 8월 15일에 편집회의에서 게재가 확정되었음.

